



7月32日

通常上映

# 現代韓国映画特集

図書館収蔵の近年の韓国映画の特集。

通常上映 アーカイヴ・コレクションPart10

## ロシア・ソビエト映画傑作選

総合図書館が収蔵する貴重な作品を選んで上映する企画。旧ソビエト圏の埋もれた名作を上映。



通常上映

# 現代韓国映画特集

図書館収蔵の近年の韓国映画の特集。

会期: 2月1日(水) ~ 2月26日(日) ※休館日・休映日除く

観覧料: 500円(大人) 400円(大学生・高校生) 300円(中学生・小学生)

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳や保険証などの提示が必要です。)

※「わの会」会員の方は250円。(会員証の提示が必要です。)

2/8(水) 11:00 2/16(木) 11:00  
2/25(土) 11:00

## 泣かないで *Let's not Cry*



監督: ミン・ビョンフン  
出演: ムハマド・ラヒーモフ  
エルキン・カミーロフ  
2001年/35ミリ/カラー  
109分/韓国  
日本語・英語字幕付き

青年ムハマドは故郷のウズベキスタンの村に帰ってくる。彼はモスクワで音楽家として成功したと思われていたが、実はギャンブルの借金から逃げてきたのだった。監督は韓国人だが、モスクワで映画を学んでいる。そして監督デビューの本作はウズベキスタンで撮影という異色の作品である。

2/8(水) 14:00 2/17(金) 11:00  
2/26(日) 14:00

## ポリウルの夏 *Season in the Sun*



監督: イ・ミニョン  
出演: チャ・インピョ  
チャン・ミヒ  
2003年/35ミリ/カラー  
102分/韓国  
日本語・英語字幕付き

ポリウルという田舎の村の教会に若い神父キムが赴任する。教会には孤児院が付属しており少年サッカーのチームがあった。キムはサッカーのコーチとなり、子供たちを強くしようとする。2002年のサッカー日韓ワールドカップを連想させるが、子供たちとの交流を中心に心温まる作品となっている。

2/9(木) 14:00 2/18(土) 11:00  
2/24(金) 11:00

## 吠える犬は噛まない *Barking Dogs Never Bite*



監督: ボン・ジュノ  
出演: イ・ソンジェ  
ベ・ドゥナ  
2000年/35ミリ/カラー  
110分/韓国  
日本語・英語字幕付き

ソウル郊外のマンション。大学講師のユンジュは犬が嫌い。ところがユンジュの妻が犬を買ってくる。これはユンジュが教授になるためには学部長に渡す賄賂が必要であり、その金を工面するため妻が退職金をもらい、残りの金で買って来たのだった。不思議な魅力の作品で、巨匠ボン・ジュノ監督のデビュー作。

2/4(土) 14:00 2/10(金) 11:00  
2/19(日) 11:00

## もし、あなたなら *If You were Me*



監督: ハク・クァンス、他  
出演: キム・ムンジュ  
ベク・ジョンハク  
2003年/35ミリ/カラー  
110分/韓国  
日本語・英語字幕付き

脳性麻痺の障がい者キムが交差点を渡ろうとする「大陸横断」、おねしょが治らない子供の話「その男、事情あり」、太っているためなかなか就職できない女子高生の話「彼女の重さ」など6つの物語がオムニバスで描かれる。政府が人権啓発を目的として製作した映画で、6人の監督が自由に演出している。

2/3(金) 14:00 2/15(水) 14:00  
2/19(日) 14:00

## 私の生涯で最も美しい一週間

*All for Love-The Most Beautiful Week of My Life*



監督: ミン・ギュドン  
出演: オム・ジョンファ  
ファン・ジョンミン  
2005年/35ミリ/カラー  
133分/韓国  
日本語・英語字幕付き

コーヒーショップを営むソニに恋心を抱くクック、テレビ番組で刑事と口論する女医のユジョン、地下鉄で雑貨を売ろうとする夫婦、人気歌手に恋人がいると知り自殺を図る修道女のスギョンなど、本作は6組の登場人物の物語が交互に描かれる。都会的なセンスのエンターテインメント作品。

2/5(日) 14:10 2/15(水) 11:00  
2/24(金) 14:00

## 見知らぬ国で *Hello, Stranger*



監督: キム・ドンヒョン  
出演: ハク・インス  
チェ・ヒジン  
2007年/35ミリ/カラー  
112分/韓国  
日本語・英語字幕付き

脱北者ジスクは、ソウルの高層マンションを住居としてあてがわれる。寂しい思いをするジスクはプサンに住む同じ脱北者仲間と会いに行こうとする。そしてバスの中で不法入国のベトナム人ティンユンと出会う。韓国で脱北者がどのように暮らしているのかが描かれる興味深い作品。

2/5(日) 11:00 2/16(木) 14:00  
2/23(木) 14:00

## 7月32日 *July 32nd*

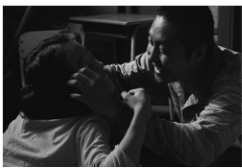


監督: チン・スンヒョン  
出演: ハク・ウンス  
ソン・ヘリム  
2008年/デジタル/カラー  
96分/韓国  
日本語・英語字幕付き

殺し屋イ・マンスにはコンニムという6歳の娘がいた。警察に追われるマンスは娘を馴染の娼婦に預け服役する。ところがマンスを恨む刑事のチャンはコンニムを売春組織に売り飛ばしてしまう。韓国文学を代表するコ・ウンの短編小説「満月」が原作。父と娘を中心に家族の崩壊による疎外と孤独を描く。※15歳未満は鑑賞できません。

2/2(木) 11:00 2/11(土・祝) 11:00  
2/22(水) 14:00

## 手のとどく限り *Elbowroom*



監督: ハム・ギョノク  
出演: ハク・ジウォン  
シン・ヨンスク  
2009年/デジタル/カラー  
104分/韓国  
日本語・英語字幕付き

障がい者のスヒは教会付属の施設に入居し、職員と一緒に他の障がい者の世話をしていた。そして同じ施設にいる男性・ミンスと恋愛関係になる。そしてスヒは妊娠。施設のスタッフはスヒが性的暴行を受けたのではと疑う。この映画は2008年に韓国で起きた事件をきっかけに製作された。スヒは監督と交流がある本当の障がい者である。※15歳未満は鑑賞できません。

2/1(水) 14:00 2/11(土・祝) 14:00  
2/26(日) 11:00

## 豆満江 *Dooman River*



監督: チャン・リュル  
出演: ツイ・ジェン  
イン・ラン  
2010年/35ミリ/カラー  
92分/韓国=中国=フランス  
日本語・英語字幕付き

北朝鮮と中国の国境を流れる豆満江。中国側の村に住む朝鮮族の12歳の少年チャンホ。ある日チャンホは北朝鮮から河を涉ってきたジョンジンという少年と知り合う。二人は仲良くなるのだが、村では次第に脱北者によるトラブルが起きるようになっていた。同じ民族でありながら国境にさざりられた人々の悲しみが静かな映像で綴られる。

2/2(木) 14:00 2/12(日) 11:00  
2/22(水) 11:00

## 浄土アニヤン *Anyang, Paradise City*



監督: ハク・チャンギョン  
出演: ハン・イェリ  
ハク・ミニョン  
2010年/デジタル/カラー  
102分/韓国  
日本語・英語字幕付き

かつてアニヤン市にあった安養寺の発掘、アニヤン市の名称の由来、そして1988年安養市の紡績工場で起きた火災事件という3つのドキュメンタリーを、フィクションを交えて構成した作品。本作はソウル郊外のアニヤン市の公共美術ビエンナーレのプロジェクトとして制作された。



2/9(木) 11:00 2/17(金) 14:00  
2/25(土) 14:00

### 飛天舞ビチョンム Bichunmoo



監督:キム・ヨンジュン  
出演:シン・ヒョンジュン  
キム・ヒソン  
2000年/35ミリ/カラー  
118分/韓国  
日本語・英語字幕付き

14世紀元朝末期の中国。山奥で剣の修行をする高麗族の若者ジナと、モンゴル族の將軍の娘ソルリは愛し合う。しかしジナの叔父が密かに所有する「飛天神記」の秘伝書を狙って刺客がやってくる。ハイテンポな展開、香港の特撮スタッフによるワイヤーアクションなどをふんだんに盛り込んだ娯楽作品。

2/4(土) 11:00 2/10(金) 14:00  
2/18(土) 14:00

### ネギをサクサク、卵をポン

Cracked Eggs & Noodles



監督:オ・サンフン  
出演:イム・チャンジョン  
イ・インソン  
2005年/35ミリ/カラー  
116分/韓国  
日本語・英語字幕付き

デギュの元に突然インゴンという9歳の男の子がやってくる。高校時代の恋人の子供と聞かされ驚くデギュだが、歩いて全国縦断というインゴンの夢につき合わされる。しぶしぶ一緒に旅をするデギュだが、インゴンの体調がおかしくなる。二人が次第に本物の親子になっていく様が感動的。

2/3(金) 11:00 2/12(日) 14:00  
2/23(木) 11:00

### EIGHTEEN~旋風~ Eighteen



監督:チャン・ゴンジェ  
出演:ソ・ジュンヨン  
イ・ミンジ  
2009年/デジタル/カラー  
95分/韓国  
日本語・英語字幕付き

高校生のテフンは、ガールフレンドのミジョンと二人で親に内緒で旅行に行く。帰宅後二人の家は大騒ぎとなり、二人は大学入学まで会うことを禁じられる。テフンは親の監視を逃れてミジョンに会おうとするが、ミジョンはテフンを無視するのだった。監督のデビュー作で、物語は監督の青春時代を色濃く反映している。

講演 2/5(日) 13:00~13:40

### 「韓国インディペンデント 映画界の躍進と未来像 ~7月32日」と「見知らぬ国で」とチャン・リユル」

講師:西谷 郁 (西南学院大学・福岡女学院大学非常勤講師)

九州大学大学院博士後期課程単位取得退学。アジア映画、現代文化研究を専攻。アジアフォーカス・福岡国際映画祭プログラミングチーム、福岡インディペンデント映画祭顧問として、アジアのクリエイターとの交流を継続して実施し、アピチャッポン・ウィーラセタクン監督と福岡の映像作家とのワークショップの企画制作をはじめ、「ある女工記」など自主映画の企画・制作や研究・教育を実践している。

※講演は無料。11時の「7月32日」をご覧の方はそのままお聞きになることができます。

※講演終了後、一度ホールをご退場いただきます。13時50分から「見知らぬ国で」の開始予定です。

通常上映

アーカイヴ・コレクションPart10

# ロシア・ソビエト映画傑作選

総合図書館が収蔵する貴重な作品を選んで上映する企画。  
旧ソビエト圏の埋もれた名作を上映。

会期:3月1日(水)~3月5日(日)

観覧料:500円(大人) 400円(大学生・高校生) 300円(中学生・小学生)

協力:ロシア映画社 ロシア・ソビエト映画保存会 アテネ・フランセ文化センター

※定員制。各回入替制。

※チケットはすべて当日券。前売り券はありません。

※障がい者の方は無料。福岡市在住の65歳以上の方は250円。(手帳や保険証などの提示が必要です。)

※「わの会」会員の方は250円。(会員証の提示が必要です。)

3/1(水) 14:00 3/4(土) 11:00

### 外套



監督:アレクセイ・バタロフ  
出演:ロラン・ブイコフ  
ユーリー・トルペーフ  
1959年/35ミリ/モノクロ  
74分/ロシア/日本語字幕付き

哀れな下級役人の生涯を、幻想と諧謔にあふれる描写で描いた名作。役所で代書係をしているアカーキーは着古した外套を新調するのが夢だった。その夢が叶った当日の夜、酒に酔ったアカーキーは外套を強奪されてしまう。文豪ゴーゴリの短編小説を悪夢的に描いた作品で、冬の夜のサンクトペテルブルグがこの上なく美しい。

3/2(木) 14:00 3/4(土) 17:00

### 獵人日記 一狼一



監督:ロマン・バラヤン  
出演:ミハイル・ゴルボヴィチ  
オレーグ・タバコフ  
1977年/35ミリ/カラー  
75分/ウクライナ  
日本語字幕付き

イワン・ツルゲーネフの短編集「獵人日記」の一篇「狼」が原作。幼い娘と森で暮らすフォーマ。彼は領主に忠実な森番だった。忠実であるがために、森で無法な狩りをする村人を許せない。彼は村人から嫌われ、「狼」と呼ばれるようになる。だが領主は、この森を売り払おうとしていた。深い緑に囲まれた森の、自然描写が極めて美しい絶品。

3/3(金) 14:30 3/5(日) 11:00

### 炎628



監督:エレム・クリモフ  
出演:アリョーシャ・クラフチェンコ  
オリガ・ミローノワ  
1985年/35ミリ/カラー  
142分/ロシア  
日本語字幕付き

第二次大戦中、ロシアから撤退するナチスの手によって焼き払われた628もの村と人々。その史実を描いたエレム・クリモフ渾身の大作。ロシア映画史上オールタイム・ベストテンにも選出された傑作で、モスクワ映画祭でも作品賞を受賞している。パルチザン部隊に加わった少年と、部隊のヒロイン的存在の美少女の物語が、大量虐殺の背後で描かれる。

3/2(木) 11:00 3/4(土) 14:15

### 落葉



監督:オタル・イオセリアーニ  
出演:ラマズ・ギオルゴビアーニ  
マリナ・カルツィワゼ  
1968年/35ミリ/モノクロ  
95分/ジョージア  
日本語字幕付き

旧ソ連の共和国グルジア(現在ジョージア)。自然豊かな山村の主産業はワイン造り。ワイン工場の若い技術者ニコは、研究室に勤める美女マリナに恋心を抱く。その一方で、ワインの品質よりも生産性を優先しようとする経営者に抵抗するのだった。1968年度のカヌ映画祭で国際批評家連盟賞を受賞した傑作で、イオセリアーニ監督の代表作。

3/3(金) 11:00 3/5(日) 14:15

### ロマノフ王朝の最期



監督:エレム・クリモフ  
出演:アレクセイ・ベトレンコ  
アナトリー・ロマシシ  
1981年/35ミリ/カラー  
149分/ロシア  
日本語字幕付き

帝政ロシア最後の王朝、ロマノフ家のニコライII世と、予言者の怪僧ラスプーチンとの確執と共謀、そして王室の凄まじい頽廃を描いた一大叙事詩。記録フィルムを交えながら、絵画のような美しい映像美で壮大な物語を描く。監督のエレム・クリモフは、アンドレイ・タルコフスキーと同世代の大家。1983年ヴェネチア映画祭国際批評家連盟賞に輝いた作品。

講演 3/4(土) 13:30~14:10

### 「ロシア・ソビエト映画を日本へ」

講師:山内 巖 (ロシア映画社代表)



1944年生まれ。満洲大連出身。1966年、ロシア映画社の前身である日本海映画に入社。「戦争と平和」「惑星ソラリス」等、ロシア映画史に輝く傑作を日本に数多く紹介してきた。88年から現在までロシア映画社代表を務める。ニキータ・ミハルコフやアンドレイ・タルコフスキー、黒澤明といった大監督との親交も厚い。

※講演は有料で14時15分の「落葉」とセット料金です。  
※開場は開演の30分前。



現  
代  
韓  
国  
映  
画  
特  
集

1 水		14:00 豆満江
2 木	11:00 手のとどく限り	14:00 浄土アニヤン
3 金	11:00 EIGHTEEN~旋風~	14:00 私の生涯で最も美しい一週間
4 土	11:00 ネギをサクサク、卵をボン	14:00 もし、あなたなら
5 日	11:00 7月32日	13:00 講演
6 月		14:10 見知らぬ国で
7 火		休館日
8 水	11:00 泣かないで	14:00 ポリウルの夏
9 木	11:00 飛天舞ピチョンム	14:00 吠える犬は噛まない
10 金	11:00 もし、あなたなら	14:00 ネギをサクサク、卵をボン
11 土祝	11:00 手のとどく限り	14:00 豆満江
12 日	11:00 浄土アニヤン	14:00 EIGHTEEN~旋風~
13 月		休館日
14 火		休映日
15 水	11:00 見知らぬ国で	14:00 私の生涯で最も美しい一週間
16 木	11:00 泣かないで	14:00 7月32日
17 金	11:00 ポリウルの夏	14:00 飛天舞ピチョンム
18 土	11:00 吠える犬は噛まない	14:00 ネギをサクサク、卵をボン
19 日	11:00 もし、あなたなら	14:00 私の生涯で最も美しい一週間
20 月		休館日
21 火		休映日
22 水	11:00 浄土アニヤン	14:00 手のとどく限り
23 木	11:00 EIGHTEEN~旋風~	14:00 7月32日
24 金	11:00 吠える犬は噛まない	14:00 見知らぬ国で
25 土	11:00 泣かないで	14:00 飛天舞ピチョンム
26 日	11:00 豆満江	14:00 ポリウルの夏
27 月・28 火		休館日



ロシア  
ソビエト  
映画傑作選

1 水		14:00 外套
2 木	11:00 落葉	14:00 獵人日記 一狼一
3 金	11:00 ロマノフ王朝の最期	14:30 炎628
4 土	11:00 外套	13:30 講演
5 日	11:00 炎628	14:15 落葉
6 月▶13 月		17:00 獵人日記 一狼一
14 火▶20 月祝		休映日
21 火		休館日
22 水▶24 金		休映日

### 曝書のお知らせ

福岡市総合図書館は3月6日(月)~3月13日(月)まで図書整理のため休館します。休館中も図書は返却ポスト等に返却できます。曝書期間中CD、DVD、VHSは総合図書館警備員室前のボックスに返却することができます。

### 福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ

〒814-0001 福岡市早良区百道浜3丁目7番1号  
福岡市総合図書館(代表):tel.092-852-0600 fax.092-852-0609

福岡市総合図書館 映像ホール・シネラ ホームページ  
うえぶシネラ <http://www.cinela.com>

百道ランプ  
都市高速道路  
福岡タワー  
福岡ドーム  
福岡タワー博物館  
南口バス停  
北口バス停  
遊歩道  
福岡市総合図書館  
福岡市博物館  
中国総領事館  
韓国総領事館  
よかトピア通り  
博物館南口バス停  
福岡市営地下鉄  
藤崎  
西新

**交通アクセス**

当館の駐車場スペースに限りがありますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください。

【市営地下鉄】  
西新駅または藤崎駅下車徒歩15分

【西鉄バス】  
●博多駅、天神、西新から福岡タワー南口下車徒歩5分または博物館南口下車徒歩5分  
●藤崎から福岡タワー南口下車徒歩5分

◎所要時間は交通事情により異なります。バス運行時間、目的地までの所要時間の目安、またお近くのバス停からのご利用については西鉄お客様センター[TEL.0570-00-1010]に直接お問い合わせください。

### 第374回プロムナードコンサート

◆◆◆月に一度のお昼休みのクラシックコンサート◆◆◆  
日 時: 2017年2月27日(月) 12:00~13:00 ※入場無料  
場 所: 西日本シティ銀行本店1Fエントランスホール(福岡市博多区博多駅前3-1-1)  
曲 目: メンデルスゾーン作曲 弦楽四重奏曲第1番変ホ長調 Op.12 他  
演奏者: 福岡ハイドン弦楽四重奏団  
主 催: 西日本シティ銀行/公益財団法人福岡文化財団 (TEL.092-473-6777)

### 大量の本の整理

おまかせください。

古書よかばい堂

☎092-408-4208

いろいろなものをまとめて査定

- 本 ●CD ●レコード
- 昭和レトロなコレクション

<http://www.yokabaido.com/>  
〒815-0074 福岡市南区寺塚1-26-18-101

### 音楽文化のリサイクル

レコード/CDお売り下さい!!

092-734-4198

〒810-0041 福岡市中央区大名1-14-14 立花ビル2F (AM11:00~PM8:00)